Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►B

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 december 1976

om fastställandet av en standardkod och bestämmelser för överföring till maskinläsbar form av data från de statistiska undersökningarna av odlingar med vissa slag av fruktträd samt om fastställandet av gränserna för produktionsområdena för dessa undersökningar

(77/144/EEG)

(EGT L 47, 18.2.1977, s. 52)

Ändrat genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Kommissionens beslut 81/433/EEG av den 7 maj 1981	L 167	12	24.6.1981
►M2	Rådets beslut 85/608/EEG av den 13 december 1985	L 373	59	31.12.1985
►M3	Kommissionens beslut 87/228/EEG av den 16 mars 1987	L 94	32	8.4.1987
►M4	ändrad genom kommissionens beslut 91/268/EEG av den 26 april 1991	L 134	49	29.5.1991
►M5	Kommissionens beslut 91/618/EEG av den 18 november 1991	L 333	23	4.12.1991
►M6	Kommissionens beslut 95/531/EG av den 29 november 1995	L 302	37	15.12.1995

▼B

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 22 december 1976

om fastställandet av en standardkod och bestämmelser för överföring till maskinläsbar form av data från de statistiska undersökningarna av odlingar med vissa slag av fruktträd samt om fastställandet av gränserna för produktionsområdena för dessa undersökningar

(77/144/EEG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv nr 76/625/EEG ([1]) av den 20 juli 1976 om de statistiska undersökningar som medlemsstaterna skall genomföra för att bestämma produktionskapaciteten för odlingar av vissa slag av fruktträd, särskilt artikel 4.2 och 4.4 i detta, och

med beaktande av följande:

Den utrustning som står till kommissionens förfogande för analys av resultaten av de statistiska undersökningarna om vissa slag av fruktträd och behovet av att använda utrustningen på ett rationellt sätt kräver att de maskinläsbara data som är kompatibla med utrustningen närmare anges och att ett standardformat föreskrivs för överföringen av de statistiska uppgifterna till maskinläsbar form.

Inom vissa produktionsområden föreligger homogena klimatologiska och jordbrukstekniska förhållanden, som leder till en mer eller mindre enhetlig avkastning av frukt per hektar. Utnyttjandet av undersökningsresultat för varje produktionsområde förbättrar noggrannheten hos produktionsprognoserna på medellång sikt. Gränserna för dessa produktionsområden skall fastställas.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för jordbruksstatistik.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De maskinläsbara underlagen för inlämnande av de uppgifter som föreskrivs i artikel 2 i rådets direktiv 76/625/EEG, av de medlemsstater som bearbetar sina statistiska uppgifter från undersökningarna elektroniskt, skall vara antingen magnetband eller hålkort med 80 spalter.

Artikel 2

De standardformat, koder och bestämmelser som gäller för överföringen till magnetband eller till hålkort med 80 spalter, som föreskrivs i artikel 2 i direktiv 76/625/EEG, och det administrativa förfarande som gäller vid överföringen av de på elektronisk väg lagrade underlagen till Eurostat skall vara de som anges bilagorna till detta beslut.

Artikel 3

Gränserna för de produktionsområden som skall antas skall vara i enlighet med bilagorna till detta beslut.

Artikel 4

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

([1]) EGT nr L 218, 11.8.1976, s. 10.

▼**M5**

BILAGA 1

Beskrivning av de magnetband som skall användas vid överlämnandet till Eurostat av resultaten från de statistiska undersökningarna av odlingar med vissa slag av fruktträd som skall genomföras i medlemsstaterna

(Direktiv 76/625/EEG)

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

I. De medlemsstater som bearbetar sina statistiska uppgifter elektroniskt skall i enlighet med bestämmelserna i artikel 2 i direktiv 76/625/EEG överlämna de uppgifter som har registrerats till Eurostat i följande form:

1. På niospårs magnetband 1600 BPI (630 bytes/cm) IBM med standardetikett eller ingen etikett.
2. Uppgifterna skall avse sammanfattningar av företag om undersökningen är en totalundersökning (eller avrundade sammanfattningar av företag om undersökningen bygger på slumpmässigt urval), och inte enskilda företag.
3. Uppgifterna skall ha en fast postlängd och skall skrivas i följande FORTRAN-format:

   I2, I2, I2, I3, I1, 6F7.0 (med början i position 1).
4. De första fem fälten i varje dokument skall innehålla uppgifter som möjliggör identifiering (land, produktionsareal, sort och täthetsklass). Koderna för dessa fält är angivna i de närmare bestämmelserna och i bilaga 2. De följande sex fälten, av vilka vart och ett har 7 siffror, skall innehålla uppgifter om arealen i ar inom var och en av de sex åldersklasser som ingår i dokumentet. Dessa åldersklasser definieras i de närmare bestämmelserna. Uppgifterna skall skrivas högerställda i varje fält.
5. Medlemsstaterna skall kunna välja blocklängd. De skall meddela Eurostat vilken blocklängd de har använt.
6. På de dokument som medföljer överföringen skall medlemsstaterna ange antalet fruktslag och antalet sorter inom varje fruktslag.
7. Dokumenten skall sorteras efter slag, sort, område eller territorium och planteringstäthet.

II. På följande sidor anges för de olika uppgifterna i ett dokument

a) de koder som skall användas,

b) det antal siffror som behövs för uppgiften i fråga,

c) löpnumren för positionerna för de olika uppgifterna.

▼M5

NÄRMARE BESTÄMMELSER

	Kod	Siffror	Bytenummer på bandet
1. **Land**		2	1,2
Tyskland	01		
Frankrike	02		
Italien	03		
Nederländerna	04		
Belgien	05		
Luxemburg	06		
Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland	07		
Irland	08		
Danmark	09		
Grekland	10		
Spanien	11		
Portugal	12		

▼M6

Österrike	13		
Finland	14		
Sverige	15		

▼M5

2. **Produktionsområden**		2	3,4
Tyskland			
Norden	01		
Mitte	02		
Süden	03		
Ost	04		
Frankrike			
Sud-ouest	01		
Sud-est	02		
Loire	03		
Reste	04		
Italien			
(Äpplen, päron)			
Val Padana	11		
Trentino-Alto Adige	21		
Piemonte e Valle d'Aosta	02		
Centrale	03		
Meridionale	04		
(Persikor och aprikoser)			
Val Padana e Trentino-Alto Adige	01		
Piemonte e Valle d'Aosta	02		
Centrale	03		
Meridionale	04		
(Apelsiner, citroner och små citrusfrukter)			
Sicilia	14		
Calabria	24		
Puglia e Basilicata	34		
Altre zone	05		
Nederländerna	00		
Belgien	00		
Luxemburg	00		
Storbritannien	00		
Irland	00		
Danmark	00		

▼M6

Österrike	00		
Finland	00		
Sverige	00		

▼M5

Grekland			
(Äpplen)			
Peloponnesos	01		

▼**M5**

		Kod	Siffror	Bytenummer på bandet
Makedonien		02		
Thessalien		03		
Övriga områden		96		
(Päron)				
Peloponnesos		01		
Makedonien		02		
Thessalien		03		
Kreta		04		
Övriga områden		97		
(Persikor)				
Makedonien		02		
Thessalien		03		
Övriga områden		92		
(Aprikoser)				
Peloponnesos		01		
Makedonien		02		
Övriga områden		95		
(Apelsiner)				
Peloponnesos		01		
Kreta		04		
Epirus		05		
Övriga områden		99		
(Citroner)				
Peloponnesos		01		
Centrala Grekland och Euboea		06		
Övriga områden		94		
(Små citrusfrukter)				
Peloponnesos		01		
Kreta		04		
Egeiska öarna		07		
Övriga områden		93		
Spanien				
Galicia		01		
Principado de Asturias		02		
Cantabria		03		
País Vasco		04		
Navarra		05		
La Rioja		06		
Aragón		07		
Cataluña		08		
Baleares		09		
Castilla y León		10		
Madrid		11		
Castilla-La Mancha		12		
Comunidad Valenciana		13		
Región de Murcia		14		
Extremadura		15		
Andalucia		16		
Canarias		17		
Portugal				
Norte		01		
Centro		02		
Lisboa och Vale do Tejo		03		
Alentejo		04		
Algarve		05		
Região Autónoma dos Açores		06		
Região Autónoma da Madeira		07		
3. **Fruktslag**			2	5-6
Äpplen:	avsedda för direkt konsumtion	01		
	ej avsedda för direkt konsumtion	02		

▼M5

			Kod	Siffror	Bytenummer på bandet
	Päron:	avsedda för direkt konsumtion	03		
		ej avsedda för direkt konsumtion	04		
	Persikor:	vitt fruktkött	05		
		gult fruktkött	06		
		färg ej angiven	07		
	Aprikoser		08		
	Apelsiner		09		
	Citroner		10		
	Små citrusfrukter		11		
4.	**Sort**			3	7-9
	Koder för angivna sorter av varje fruktslag är upptagna i bilaga 2				
5.	**Planteringstäthet** (Träd per hektar)			1	10
	Äpplen och päron:				
	Under 400		1		
	400 - 799		2		
	800 - 1599		3		
	1600 och däröver		4		
	Totalt		9		
	Persikor och aprikoser:				
	Under 300		1		
	300 - 399		2		
	400 - 599		3		
	600 - 799		4		
	800 och däröver		5		
	Totalt		9		
	Apelsiner, citroner och små citrusfrukter:				
	Under 250		1		
	250 - 374		2		
	375 - 499		3		
	500 - 624		4		
	625 - 749		5		
	750 och däröver		6		
	Totalt		9		
6.	**Trädens ålder** ([1])				
	Åldersklass	1		7	11-17
		2		7	18-24
		3		7	25-31
		4		7	32-38
		5		7	39-45
		6		7	46-52

([1]) Arealen för varje åldersklass anges i ar.

Åldersklasserna definieras enligt följande:

år

	Äpplen och päron	Persikor och aprikoser	Apelsiner, citroner och små citrusfrukter
1	0- 4	0- 4	0- 4
2	5- 9	5- 9	5- 9
3	10-14	10-14	10-14
4	15-24	15-19	15-24
5	25 och däröver	20 och däröver	25-39
6 ([1])	—	—	40 och däröver

([1]) För äpplen, päron, persikor och aprikoser är data för klass 6 sju nollor.

▼M5

BILAGA 2

Koder för angivna sorter av varje fruktslag som skall anges vid inlämnande till Eurostat av resultaten av de statistiska undersökningarna om odlingar av vissa slag av fruktträd som skall genomföras i medlemsstaterna

(Direktiv 76/625/EEG)

Sorter	Kod
1. **Äppelträd**	
Äpplenavsedda för direkt konsumtion	
Cardinal	001
Discovery	002
Gravenstein/Gråsten	003
Tydeman's Early Worcester	004
James Grieve	005
Worcester Pearmain	006
Reine des Reinettes/Goldparmäne	007
Ingrid Marie	008
McIntosh	009
Jonathan	010
Red Delicious etc.(grupp) och Starking Delicious	011
Golden Delicious + Golden Spur	012
Spartan	013
Reinette du Canada	014
Cox's Orange Pippin	015
Boskoop	016
Morgenduft (Imperatore) + Rome Beauty	017
Rambour d'hiver	018
Granny Smith	019
Reinette du Mans	020
Annurca	021
Stayman	022
Glockenapfel	023
Laxton's Superb	024
Winston	025
Abbondanza	026
Holsteiner Cox	027
Reinette Clochard	028
Horneburger Pfannkuchen	029
Lombartscalville	030
Gloster	031
Crispin/Mutzu	033
Melrose	034
Egremont Russet	035
Lobo	036
Cortland	037
Luxembourg Triumpf	038
Luxembourg Reinette	039
Lord Lambourne	040
George Cave	041
Fyriki	042
Delicious Pilafa	043
Jonagold	044
Katy	045
Idared	046
Elsta	047
Suntan	048
Queen Cox och Cox clones	049
Reinette Parda	050
Starkimson och clones (Coopers)	051
Verde doncella	052

▼**M5**

Sorter	Kod
Fiesta	053
Övriga sorter (som skall anges av medlemsstaten) däribland ”Övriga renetter”	900-998
Sorter som inte anges på annan plats	999
Äppelträd som uteslutande producerar äpplen avsedda för annan användning än direkt konsumtion (frivilligt)	
Bramley's seedling	001
Övriga sorter (som skall anges av medlemsstaten)	900-998
Sorter som inte anges på annan plats	999

2. **Päronträd**

Päron avsedda för direkt konsumtion	
Gentile Bianca	001
Coscia	002
Butirra Precoce Morettini	003
Spadoncina	004
Jules Guyot/Limonera	005
Santa Maria Morettini	006
Spadona d'Estate	007
William's	008
Clara Frijs	009
Clapp's Favourite	010
Grev Moltke	011
Triomphe de Vienne	012
Alexandrine Douillard	013
Beurré Hardy	014
Durondeau	015
Légipont/Charneu	016
Louise Bonne d'Avranches	017
Abate Fetel	018
Conférence	019
Clairgeau	020
Kaiser Alexander	021
Doyenné du Comice	022
Passe Crassane	023
Alexandre Lucas	024
Decana d'Iverno	025
Packam's Triumph	026
Epine du Mas	027
Madernassa	028
Butirra d'Estate	029
Curé	030
William's rouge	031
Précoce de Trévoux	032
Pierre Corneille	033
Krystalli	034
Blanquilla	035
M. P. Morettini	036
Ercolini	037
Rocha	038
Kontoula	039
Général Leclerc	040
Roma	041
Concorde	042
Övriga sorter (som skall anges av medlemsstaten)	990-998
Sorter som inte anges på annan plats	999
Päronträd som uteslutande producerar päron för annan användning än direkt konsumtion (frivilligt)	
Saint Rémy	001
Gieser Wildman	002
Övriga sorter (som skall anges av medlemsstaten)	900-998
Sorter som inte anges på annan plats	999

▼M5

Sorter		Kod
3. **Persikoträd**		
Persikoträd som ger frukter med vitt fruktkött		
Springtimegruppen:	Springtime	011
	Mayflower	012
	Övriga	019
Morettini 1 och 5/14		020
Amsdengruppen		030
Redwinggruppen		040
Bella di Cesena och Sant'Anna Balducci		050
Pieri 81		060
Michelini och Impero		070
Paraguya		080
Honey dew Hale		090
Maria Bianca		100
Nektariner och brugnoner (som skall anges av medlemsstaten)		201-298
Övriga nektariner och brugnoner som inte är angivna		299
Övriga sorter med vitt fruktkött (som skall anges av medlemsstaten)		901-998
Sorter med vitt fruktkött som inte anges på annan plats		999
Persikoträd som ger frukt med gult fruktkött		
Armgold		010
Spring Crest		011
Blazing Gold och Collins		020
Dixiredgruppen:	Dixired	031
	Cardinal	032
	June Gold	033
	Övriga	034
Redhavengruppen		040
Fairhavengruppen:	Fairhaven	061
	Southland	062
	Övriga	063
Merril Franciscangruppen:	Merril Franciscan	071
	Loring	072
	Suncrest	073
	Loadel	074
	Vivian	075
	Andros	076
	Halford	077
	Dixon	078
	Övriga	079
J. H. Halegruppen:	J. H. Hale	081
	Elberta	082
	Övriga	083
Cresthaven		091
Glohaven		092
Pavie/Percochegruppen:	Fortuna	101
	Klamt	102
	Caroline	103
	Di Francia	104
	Vesuvio	105
	Övriga	199
Nektariner och brugnoner:	Armking-Mayredgruppen	201
	Grimson-Maygrandgruppen	202
	Independence	203
	Stark Red Gold	204
	Nectared	205
	Övriga	299
Bowen		301
Fayette		302
Katherina		303
Meriam		304

▼M5

Sorter		Kod
Övriga sorter med gult fruktkött (som skall anges av medlemsstaterna)		900-998
Sorter som inte anges på annan plats		999
Persikoträd som ger frukter med annat fruktkött än vitt eller gult, eller med ospecificerad färg		
Övriga sorter som skall anges av medlemsstaten		900-998
Sorter som inte anges på annan plats		999
4. **Aprikosträd**		
Polonais		001
Rouge du Roussillon		002
Bergeron		003
Cafona		004
Boccucia		005
Monaco Bello		006
Bebecou		007
Diamantopoulou		008
Précoce de Tyrinthe		009
Bulida		010
Canino		011
Moniqui		012
Borida		013
Currot		014
Paviot		015
Real Fino		016
Pellecchiella		017
Précoce d'Imola		018
S. Castrese		019
Övriga sorter (som skall anges av medlemsstaten)		900-998
Sorter som inte anges på annan plats		999
5. **Apelsinträd**		
Apelsinträd som ger blodapelsiner		
Sanguinello		001
Moro		002
Tarocco		004
Sanguinella ”Cuscuna”		011
Sanguine Comune		042
Övriga blodapelsiner (som skall anges av medlemsstaten)		900-948
Sorter som inte anges på annan plats		949
Apelsinträd som ger andra apelsiner än blodapelsiner		
Ovale/Calabrese		003
Belladonna		006
Shamotti (Jaffa)		008
Salustiana		009
De Setúbal		010
Valencia Late		015
Bionda Comune		016
D. Joao		023
Do Tua		025
Spera da Vidigueira		026
D. Maria		027
De Vale de Besteiros		028
Bionda Apirena		029
Vaniglia Apirena		030
Cadenera		031
Vema		033
Navels(gruppen)	Alla	050
	Merlin eller Washinton Navel	051
	Navelina eller Dalmau	052
Navel New Hall		053
Thonson Navel		054
Navelate		055

▼M5

Sorter	Kod
Lane Late	056
Övriga Navel	059
Övriga söta apelsiner (som skall anges av medlemsstaten)	950-998
Sorter som inte anges på annan plats	999
6. **Citronträd**	
Femminello Ovale	001
Femminello di S. Teresa	002
Monachello	003
Inter Donato	004
Lunario Tondo (Arancino)	005
Lunario Sfusato (Palermo)	006
Maglini	007
Karystini	008
Adamopoulou	009
Lisbon	010
Eureka	011
Berna(gruppen)	012
Mesero(gruppen)	013
Lunero (fyra årstider)	014
Real	015
Comune	016
Siagara bianca	017
Övriga sorter (som skall anges av medlemsstaten)	900-998
Sorter som inte anges på annan plats	999
7. **Träd med små citrusfrukter**	
Mandarinträd	
Avana	101
Tardivo o Di Ciaculli	102
Common	103
Wilking	104
Kara	105
Kina	106
Encore	107
Palazzeli	108
Setubalense	109
Carvalhais	110
Övriga sorter (som skall anges av medlemsstaten)	190-198
Sorter som inte anges på annan plats	199
Clementinträd	
Clémentine de Corse	201
Montreal	202
Comune	203
Fina	204
Oroval	205
Celemenules eller Clémentine Di Nules	206
Tomatera	207
Clémentine Porou	208
Övriga sorter (som skall anges av medlemsstaten)	290-298
Sorter som inte anges på annan plats	299
Satsumaträd	
Satsuma	301
Clausellina	302
Salzara	303
Mineola	304
Temple	305
Owari	306
Wase	307
Övriga sorter (som skall anges av medlemsstaten)	390-398
Sorter som inte anges på annan plats	399

▼**M5**

Sorter	Kod
Övriga träd med små citrusfrukter	
Tangero	401
Mandarine clementine o nova	501
Övriga sorter (som skall anges av medlemsstaten)	900-998
Sorter som inte anges på annan plats	999

▼M5

BILAGA 3

Gränser för produktionsområdena (där så är lämpligt per fruktslag) enligt artikel 3.

BELGIEN:

Bildar ett enda produktionsområde

DANMARK:

Bildar ett enda produktionsområde

TYSKLAND

1. Nord:	Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Hamburg, Bremen
2. Mitte:	Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Saarland
3. Süd:	Baden-Württemburg, Bayern
4. Ost:	Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Thüringen

GREKLAND

(Äpplen)	1. Peloponnesos
	2. Makedonien
	3. Thessalien
	4. Övriga områden
(Päron):	1. Peloponnesos
	2. Makedonien
	3. Thessalien
	4. Kreta
	5. Övriga områden
(Persikor)	1. Makedonien
	2. Thessalien
	3. Övriga områden
(Aprikoser)	1. Peloponnesos
	2. Makedonien
	3. Övriga områden
(Apelsiner):	1. Peloponnesos
	2. Kreta
	3. Epirus
	4. Övriga områden
(Citroner):	1. Peloponnesos
	2. Centrala Grekland och Euboea
	3. Övriga områden
(Små citrusfrukter)	1. Peloponnesos
	2. Kreta
	3. Egeiska öarna
	4. Övriga områden

SPANIEN:

1. Galicia
2. Principado de Asturias
3. Cantabria
4. País Vasco
5. Navarra
6. La Rioja
7. Aragón
8. Cataluña
9. Baleares
10. Castilla y León
11. Madrid
12. Castilla-La Mancha
13. Comunidad Valenciana
14. Región de Murcia
15. Extremadura
16. Andalucia
17. Canarias

▼M5

FRANKRIKE:		
	1. Sud-ouest:	Limousin, Auvergne, Aquitaine, Midi-Pyrénées
	2. Sud-est:	Rhône-Alpes, Languedoc-Roussillon, Provence-Alpes, Côte d'Azur, Corse
	3. Loire:	Pays de Loire, Poitou-Charentes, Centre, Ile de France
	4. Övriga Frankrike	
IRLAND:		
	Bildar ett enda produktionsområde	
ITALIEN:		
	(Äpplen, päron)	1. Val Padana: Lombardia, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia Romagna
		2. Trentino-Alto Adige
		3. Piemonte, Valle d'Aosta
		4. Centrale: Liguria, Toscana, Umbria, Marche, Lazio, Abruzzo
		5. Meridionale: Campania, Calabria, Molise, Puglia, Basilicata, Sicilia, Sardegna
	(Persikor, aprikoser)	1. Val Padana e Trentino-Alto Adige: Lombardia, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna, Trentino-Alto Adige
		2. Piemonte, Valle d'Aosta
		3. Centrale: Liguria, Toscana, Umbria, Marche, Lazio, Abruzzo
		4. Meridionale: Campania, Calabria, Molise, Puglia, Basilicata, Sicilia, Sardegna
	(Apelsiner, citroner små citrusfrukter)	1. Sicilia
		2. Calabria
		3. Puglia, Basilicata
		4. Övriga Italien
LUXEMBURG:		
	Bildar ett enda produktionsområde	
NEDERLÄNDERNA:		
	Bildar ett enda produktionsområde	
PORTUGAL:		
		1. Norte
		2. Centro
		3. Lisboa och Vale do Tejo
		4. Alentejo
		5. Algarve
		6. Regiao autonomas Açores
		7. Regiao autonomas Madeira
FÖRENADE KUNGARIKET:		
	Bildar ett enda produktionsområde	

▼M6

ÖSTERRIKE:	
	Utgör ett enda produktionsområde
FINLAND:	
	Utgör ett enda produktionsområde
SVERIGE:	
	Utgör ett enda produktionsområde